

น
ม
เ
ร

Numéro

18

MODE
Bangkok

BEAUTY
Growing glow
Hairdo

ATELIER
SIRIVANNAVARI

FASHION REPORT
Moo Eyewear

POINT OF VIEW
ม.ล.ปทุมทริก สมิตี

May 2014

ISSN 2286-813-5



9 540601 041206

Bangkok

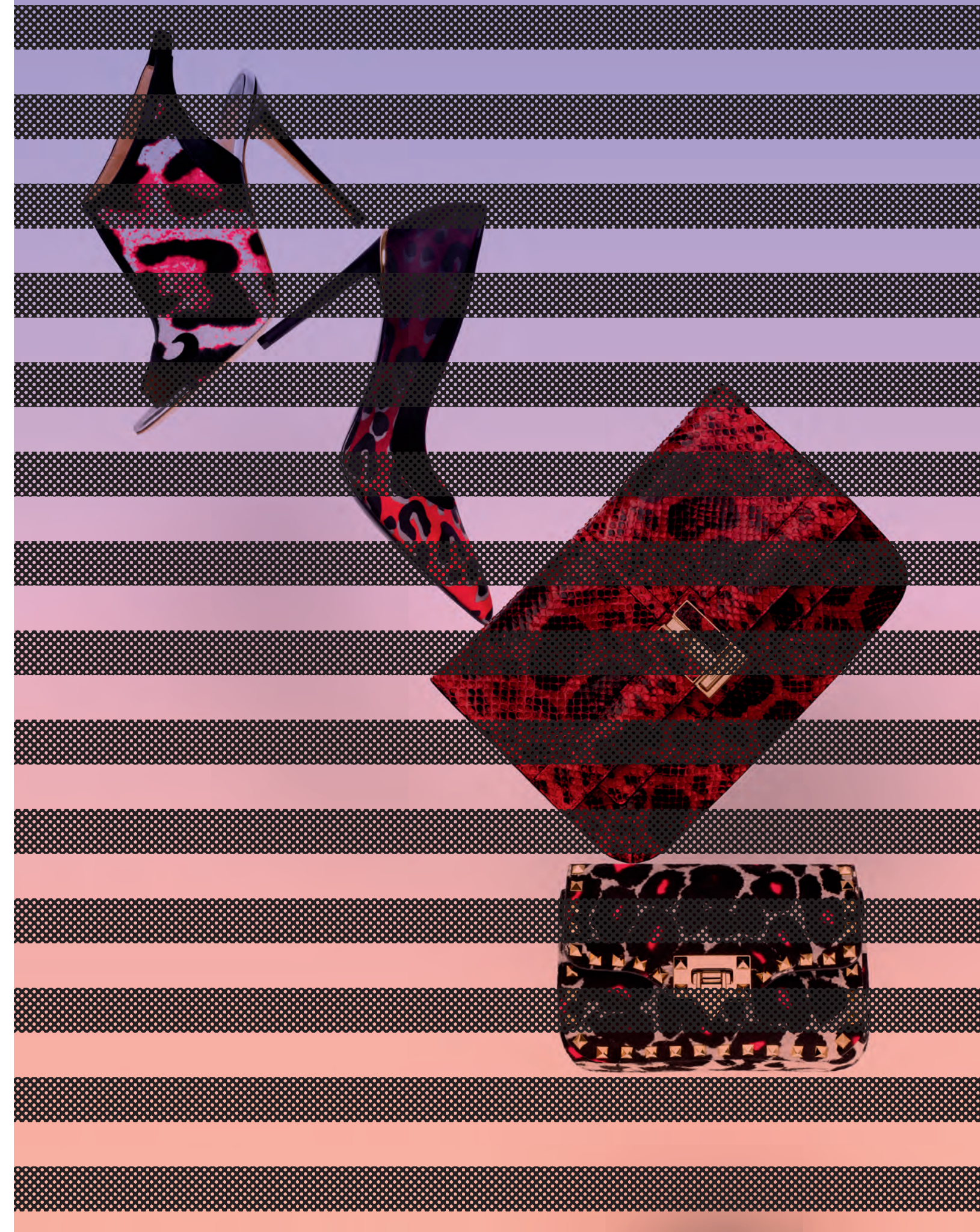
68

Venice Beach by Rebecca Bleyne, Photos Tania and Vincent
แปล ปาณิศจิ อินทภูติ เรียบเรียง อมรสิริ บุญญสิทธิ์



จากบนลงล่าง : รองเท้าบูทสั้นทำด้วยหนังและอีลาสติก กระเป๋าพรีนจ์ "GUCCI NOUVEAU" หนักกลับลูกว้าว GUCCI.

จากบนลงล่าง : รองเท้าบู๊ทหนังแก้วประดับหมุด "Passenger" LOUIS VUITTON.
กระเป๋าคลัทช์ "DEA" ลายหนังจระเข้และโลหะ ROBERTO CAVALLI. กระเป๋าคลัทช์
หนังเงา LONGCHAMP. รองเท้าบู๊ทหนังปักหมุด BALDAN.



จากบนลงล่าง : รองเท้าส้นสูงรัดส้นหนังพิมพ์ลาย ALBERTO GUARDIANI. รองเท้าส้น
สูง "EYELINE" ผ้าไหมพิมพ์ลายเสือดาว LOUIS VUITTON. กระเป๋าคลัทช์หนังงู SAN-
TONI. กระเป๋านาฬิกาหนังม้าปักหมุดพิมพ์ลายเสือดาว VALENTINA GARAVANI.

Beauty -
Bangkok blossom

125

By Prakrit Rattanapinyopitak



หน้าซ้าย จากซ้ายไปขวา

Prississime Euphoric Pink Lip & Cheek Palette **Givenchy**.

Shade & Illuminate สีน้ำตาลและเบจไวท์ **Tom Ford**.

หน้าขวา จากซ้ายไปขวา

Blush Ombre Sunset Beach บลัชออน จาก **M.A.C Proenza Schouler**. Studio Sculpt Shade

Line-indigo จาก **M.A.C**. Eye and Cheek Compact Summer 2014 Collection จาก **Tomford**.



หน้าซ้าย จากซ้ายไปขวา บนลงล่าง

ลิปเพ็นทิล คอลเล็กชั่น Patent Polish สี Patent Pink จาก **M.A.C.** ลิปกลอส คอลเล็กชั่น PlayLand สี Bright Side และ สี Lots of Laughs จาก **M.A.C.** Prolong Wear Eye Pencil Liner จาก **M.A.C Proenza Schouler.**

หน้าขวา จากซ้ายไปขวา

ลิปสติคคอลเล็กชั่น Playland สีเหลือง จาก **M.A.C.** ลิปสติคสี Mangrove จาก **M.A.C Proenza Schouler.** ลิปสติค Rouge Pur Couture สี Prune Avenue จาก **Yves Saint Laurent Beauté.**

เสื้อเชิ้ต กางเกงปรีนลายทางขาว-ดำ และ
กระเป๋าหนังสีดำ ทั้งหมดจาก **MICHAEL
KORS**. ต่างหูอะคริลิคประดับหินสี **MARNI**.
แหวนมดแดงประดับหินสีเหลือง **SCHIELD@
CLUB21 ACCESSORIES**. แหวน ทองเหลืองทรง
สามเหลี่ยม **BANGKOK SMITHS**. รองเท้า
ประดับไข่มุกสีทอง **GIUSEPPE ZANOTTI**.

Bangkok

By Pisid Whangvisarn



หน้าซ้าย เดรสสั้นแขนยาวตัดต่อแทบสีดำ
TOM FORD. แหวนประดับหินสี แหวน
อะคริลิก และแหวนทองเหลืองทรงสาม
เหลี่ยมทั้งหมดจาก **BANGKOK SMITHS.**
หน้าขวา แจ็คเก็ต Bomber ปรีนที่ลายจระเข้
มัลติคัลเลอร์ **McQ.** และแหวนทองเหลืองทรง
สามเหลี่ยม **BANGKOK SMITHS.**





Angel & Demon

By Kit Bencharongkul

หน้าซ้าย ถังมือ และ
เสื่อกันหนาวสวมหัว
ทั้งหมดจาก SORAPOL.
มงกุฎ PEBBLE.
หน้าขวา ชุด และเครื่อง
ประดับ ทั้งหมดจาก
SORAPOL.





หน้าซ้าย ชุดและเครื่องประดับ
ทั้งหมดจาก SORAPOL.
หน้าขวา ชุดจาก SORAPOL ที่
ประดับผม PHILIP TREACY.
ถุงมือ และรองเท้า ทั้งหมดจาก
SORAPOL.

Downtown L.A.

by Jason Kibbler



ท็อปผ้าแจ็คการ์ด กระโปรงลาย
ผ้าลินิน และกำไล CÉLINE.

เสื้อพูล เสื้อโค้ท และกระโปรง
พลีทผ้าคอตต้อน **SALVATORE
FERRAGAMO**. รองเท้า **CÉLINE**.
สร้อยคอโลหะและมุก **CHANEL**.
สร้อยคอสีโรสโกลด์ **BJØRG**.

ท็อปหนังและผ้าฝ้าย กางเกงขาสั้นผ้าฝ้าย
และกำไล **BALENCIAGA**. กางเกงเบอร์
มิวดาผ้าเจอร์ซี **PIÈCE D'ANARCHIVE**.
แจ็กเก็ตไนลอน **EMILIO PUCCI**. สร้อยคอ
และกำไล **BJØRG**.





Mirage

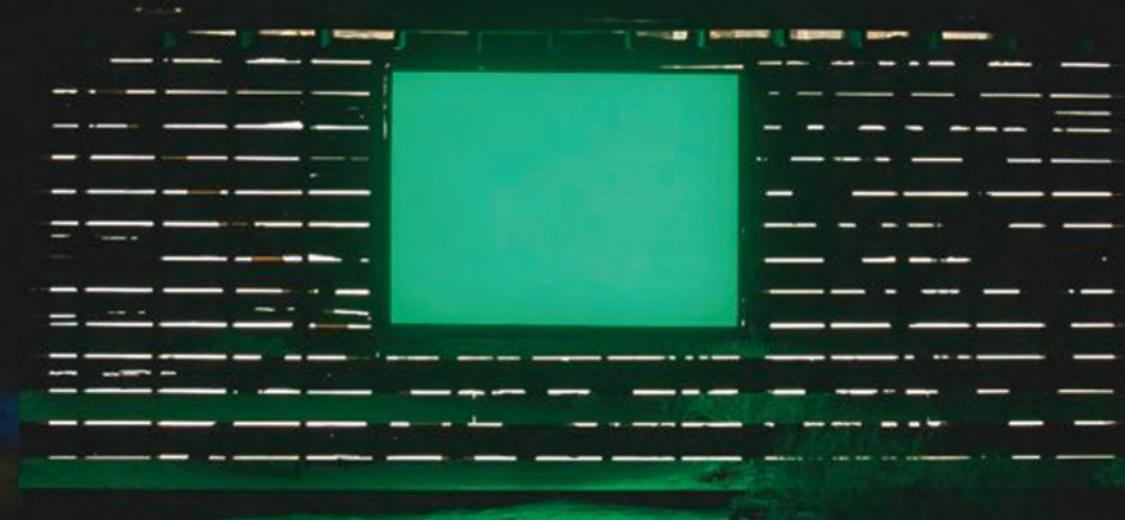
จากกระท่อมที่ถูกทิ้งร้างในทะเลทรายแคลิฟอร์เนีย ศิลปินฟิลลิป เค. สมิธที่สาม (Philip K. Smith III) สร้างสรรค์ผลงานชิ้นเอกที่เป็นดั่งภาพสะท้อน ที่สร้างความโดดเด่นให้กับความงามแบบดิบ ๆ ของสภาพแวดล้อมแบบชนบท รูปลักษณะอันน่าทึ่งประกอบขึ้นอย่างเรียบง่ายด้วยแผ่นกระจกเงาและจอ LED. โดย มารี เลอ ฟอร์ต (Marie Le Fort) แปลและเรียบเรียง อรุณา บุญญสิทธิ์

กระท่อมหลังเก่าอายุ 70 ปี ที่ถูกล้มหายไปในกลางทะเลทรายโมฮาวะ (Mojave) ในแคลิฟอร์เนีย ตั้งอยู่ห่างออกไปไกลกว่าหนึ่งชั่วโมงครึ่งบนถนนรัฐปาล์มสปริงส์ (Route Palm Springs) ด้วยความไร้ซึ่งจิตวิญญาณ กระท่อมหลังนี้ดูราวกับถูกทิ้งร้างอยู่ที่สุดปลายเส้นทางอย่างไม่มีตั้งใจ และไม่ได้มีความดึงดูดพอที่จะทำให้คนสนใจเข้าไปอยู่เป็นเวลาเก้าปีมาแล้วที่ฟิลลิป เค. สมิตที่สาม ลังเลอยู่ระหว่างการตัดสินใจที่จะซื้อที่ดินรอบด้านนี้ “ผมต้องการที่จะสร้างสตูดิโอที่ผมอาจจะไปทำงานที่นั่นด้วย แต่กระท่อมหลังนี้ไม่มีทั้งหน้าต่างและประตู ได้แต่ตั้งอยู่นิ่งพร้อมกับการเสื่อมสลาย ถูกทิ้งอยู่เป็นเวลานานหลายทศวรรษ ครั้งสลักหักพังและหม่นมัว ผมมักจะไปที่นั่นสี่หรือห้าครั้งต่อปีเพื่อที่จะรู้สึกถึงทะเลทราย เพื่อเติมพลังให้กับตัวเอง และแล้วผมก็ตอบตกลง!” ฟิลลิปเล่าย้อนกลับไป วันหนึ่งหลังจากแปดปีผ่านไปกับการคิดตัดสินใจ เขาก็รู้สึกถึงความต้องการอย่างมากที่จะตอบตกลงท่ามกลางความเยียบสงบของทะเลทราย ซึ่งสำหรับเขาแล้วเป็นการทำให้เขาหันกลับมามองดูใหม่ ทุกอย่างดูมีชีวิตขึ้นมาในช่วงเวลาอันเปี่ยมด้วยมนต์สะกด เมื่อแสงของวันที่หมดลงเชื้อเชิญให้เวลากลางคืนเริ่มต้นขึ้น เขาตัดสินใจที่จะปรับเปลี่ยนกระท่อมหลังนี้ให้กลายเป็นผลงานศิลปะ

ด้วยปริญญาการศึกษาด้านสถาปัตยกรรมและศิลปะจากไรต์ ไอแลนด์ สกูล ออฟ ดีไซน์ (Rhode Island School of Design) ฟิลลิป เค. สมิตที่สามทำการทดลองและค้นคว้าเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างแสง สี และพื้นที่ แบบเดียวกับการออกแบบจัดวางแผ่นกระจก และการส่องสะท้อนของแสงธรรมชาติของแดน เฟลวิน (Dan Flavin) หรือศิลปะจัดวางที่โดดเด่นในแบบของเจมส์ เทอร์เรลล์ (James Turrell) ศิลปินภายใต้การดูแลของพิพิธภัณฑสถานศิลปะปาล์มสปริงส์ (Palm Springs Museum of Art) ในปี 2010 ฟิลลิป เค. สมิตที่สาม ได้เริ่มต้นการทำงานในประเทศที่แห้งแล้งและห่างไกล “ลูซิเด สเตด (Lucid Stead) [ซึ่งชื่อนี้บ่งบอกถึงความชัดเจนที่เขาต้องการแสดงออกถึงผลงานนี้] คือความพยายามที่จะเจาะทะลุผ่านปริศนาแห่งความเยียบสงบ และคลื่นจังหวะที่ไม่มีวันหยุดของทะเลทราย ที่ซึ่งทุกอย่างเคลื่อนไหวไปในแบบที่เราคาดไม่ถึง” ฟิลลิปอธิบายถึงความรู้สึกในแบบชาวแคลิฟอร์เนียของเขา และนั่นคือสิ่งที่เติมเต็มให้กับผลงานนี้ : ท่อนไม้แนวขนานถูกแทนที่ด้วยแผ่นกระจกท่อนไม้และแผ่นกระจกสลับกันอย่างเป็นจังหวะ ศิลปินได้สร้างสรรคภาพลวงตาที่ดูราวกับจะเป็นไปไม่ได้ กระท่อมยกตัวลอยขึ้น เชื้อเชิญภาพขนบทรอบด้านให้สะท้อนบนผนังของตัวเอง ราวกับว่ากระท่อมหลังนี้ต้องการที่จะหายตัวไป กลายเป็นความโปร่งแสง ด้วยรูปทรงที่เป็นแบบพื้นฐานเป็นอย่างมาก บ้านหลังนี้ได้รับการวิวัฒนาการให้กลายเป็นจอส่องสะท้อนขนาดใหญ่มหึมา ที่คิดคำนึงถึงธรรมชาติแวดล้อม : “เมื่อเราเียนตรงข้ามมองด้านหน้าของบ้าน เราจะรู้สึกได้

สิ่งสำคัญอีกอย่างหนึ่ง : คือถึงแม้ว่าจะเป็นช่วงเวลาตกกลางคืน กระท่อมเรียบง่ายหลังนี้ก็ยิ่งส่องแสงด้วยตัวเองอย่างสง่างาม ด้วยความสนับสนุนโดยจอ LED ที่ถูกติดตั้งอยู่ในทุกช่องเปิด ตรงกับตำแหน่งของประตูและหน้าต่าง และทำหน้าที่กระจายรังสีความสว่างของแสงสี เข้ามาแทนที่ความสว่างที่ลดลงที่ละน้อยของแสงอาทิตย์ “ทุกเย็นนำมาซึ่งช่วงเวลาอันแปลกประหลาดที่ดูคล้ายกับเป็นฉากในนิยายวิทยาศาสตร์ (science-fiction) ซึ่งแสงนั้นสะท้อนลงบนพื้นผิวทะเลทราย ราวกับเป็นการลงสีม่วง สีชมพู สีเขียว คล้ายกับเป็นเงาสะท้อนในรูปแบบของโครงร่างที่เปลี่ยนแปลงไปเรื่อยๆ ราวกับว่ามีใครนำสิ่งมีชีวิตมาจุ่มลงไปในปีบอสี่ ต่อมาโทนสีก็จะค่อยๆเปลี่ยนแปลงไป และจากนั้นเมื่อความมืดได้ก้าวเข้าปกคลุมท้องฟ้ายามค่ำอย่างสิ้นเชิงแล้ว แสงจึงจะทำหน้าที่แบ่งแยกโครงสร้างของบ้านหลังนี้ออกจากกัน ราวกับว่าแสงนั้นได้เข้าไปครอบครองพื้นที่ภายใน” ฟิลลิปกล่าว ในชั่วโมงนี้ ความไม่แน่นอนของสีคือการแสดงออกว่าเราสามารถแยกแยะสีออกได้ก่อนที่จะเปลี่ยนแปลงเป็นสีอื่น เอฟเฟกต์แบบเดียวกับที่มักจะพบได้ในผลงานของเจมส์ เทอร์เรลล์ ศิลปินผู้ทำการสร้างสรรคผลงานอยู่ไม่ไกลจากฟิลลิป ในปล่องภูเขาไฟของเขาในทะเลทรายอริโซนา (Arizona) สำหรับฟิลลิป เค. สมิตที่สาม ผู้กำลังสร้างสรรคผลงานชิ้นที่สองในขนาดที่ใหญ่กว่าเดิมเป็นสามเท่า ซึ่งในการที่จะทำสำเร็จได้ เขามุ่งไปที่การขยายความของการใช้แสง ความเยียบสงบ และเงาสะท้อน แน่แน่นอนว่าจะตั้งอยู่ท่ามกลางทะเลทรายเสมอ.

www.lucidstead.com, www.pks3.com.



Lance Gerber